

```

<TEI xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0">
  <teiHeader>
    <fileDesc>
      <titleStmt>
        <title>[19/02/1874 t.p.q. - 01/03/1874 t.a.q.], s.l., Guido Gezelle aan [Bruno Van Hove]</title>
        <author>
          <persName>Gezelle, Guido</persName>
        </author>
        <editor>Els Depuydt</editor>
        <editor>Publicatie</editor>
        <principal>Els Depuydt</principal>
        <funder><ref target="https://www.brugge.be/bibliotheek">Openbare Bibliotheek Brugge</ref> (Guido Gezellearchief) </funder>
        <funder><ref target="https://ctb.kantl.be">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</ref> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren) </funder>
        <funder><ref target="https://www.uantwerpen.be/nl/onderzoeksgroep/isln/">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</ref> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen) </funder>
        <funder>Guido Gezellegenootschap</funder>
      </titleStmt>
      <publicationStmt>
        <publisher>Guido Gezellearchief</publisher>
        <pubPlace>Brugge</pubPlace>
        <publisher>KANTL/CTB</publisher>
        <pubPlace>Gent</pubPlace>
        <date>2023</date>
        <availability>
          <p>Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <ref target="https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.nl">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</ref> licentie. </p>
        </availability>
      </publicationStmt>
    </fileDesc>
  </teiHeader>

```

```
</availability>
</publicationStmt>
<sourceDesc>
  <msDesc>
    <msIdentifier>
      <country>België</country>
      <settlement>Brugge</settlement>
      <repository>Guido Gezellearchief</repository>
      <idno type="GGA">8875</idno>
      <idno type="GGA.record">17139</idno>
    </msIdentifier>
    <msContents>
      <msItem>
        <incipit>Mr le Bourgstre de Courtrai me</incipit>
      </msItem>
    </msContents>
    <physDesc>
      <objectDesc form="4">
        <supportDesc>
          <support>
            <p>3 dubbele vellen, 206x132</p>
            <p>wit</p>
            <p>papiersoort: 6 zijden beschreven, purperen inkt</p>
          </support>
          <condition>
            <p>volledig</p>
          </condition>
        </supportDesc>
        <layoutDesc>
          <layout>
```

<p>papiermerk: Angoulême</p>

</layout>

</layoutDesc>

</objectDesc>

<additions>

<p>op zijde 1 rechts in de bovenrand: [1874] (inkt, hand P.A.) ; idem naast het jaartal van de vorige notitie: 3 (potlood, onbekende hand) ; idem rechtsboven: Bureau de Bienfaisance // Courtrai (potlood, onbekende hand) ; zijden 1, 5 en 9: nummering in blauw potlood</p>

</additions>

</physDesc>

<additional>

<listBibl>

<bibl>Brieven van, aan en over Gezelle II, p.159-162 (133a); Gezelles project voor een geschiedenis van de Kortrijkse Armenkamer / door P. Couttenier. - in : Gezelliana. - Jrg. 14 (1985) nr.3-4, p.93-96</bibl>

</listBibl>

</additional>

</msDesc>

</sourceDesc>

</fileDesc>

<encodingDesc>

<projectDesc>

<p>De briefwisseling van Guido Gezelle.</p>

</projectDesc>

<editorialDecl>

<p>De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.</p>

<p>De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.</p>

<p>Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.</p>

<p>Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.</p>

</editorialDecl>

<listPrefixDef>

<prefixDef ident="brief" matchPattern="^(gg\..+)\$" replacementPattern="https://edities.kantl.be/gezelle/ed/DALF.db.\$1">

<p>Privé-URI's met het <code>brief</code> prefix verwijzen naar andere brieven in de editie. De URI <code>brief:gg.10184</code> verwijst bijvoorbeeld naar <code>https://edities.kantl.be/gezelle/ed/DALF.db.gg.10184</code>. </p>

</prefixDef>

<prefixDef ident="record" matchPattern="^(d+)\$" replacementPattern="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=|library/v/obbrugge/gezelle|\$1">

<p>Privé-URI's met het <code>record</code> prefix verwijzen naar recordnummers in de catalogus van de Openbare Bibliotheek Brugge. De URI <code>record:1322</code> verwijst bijvoorbeeld naar <code>https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=|library/v/obbrugge/gezelle|1322</code>. </p>

</prefixDef>

</listPrefixDef>

</encodingDesc>

<profileDesc>

<langUsage>

<language ident="fr">Frans</language>

</langUsage>

```

<textClass>
  <keywords>
    <term>brief</term>
  </keywords>
</textClass>
<correspDesc>
  <correspAction type="sent">
    <persName key="persoon0905">Gezelle, Guido</persName>
    <date evidence="conjecture" notBefore="1874-02-19" notBefore-custom="1874-02-19"
      notAfter="1874-03-01" notAfter-custom="1874-03-01">[19/02/1874 t.p.q. - 01/03/1874 t
      .a.q.]</date>
    <!--VUBIS - REGISTER: ambiguous register key for plaats0000, plaats1785-->
    <placeName key="plaats0000|plaats1785">s.l.</placeName>
  </correspAction>
  <correspAction type="received">
    <persName key="persoon1890" evidence="conjecture">Van Hove, Bruno</persName>
  </correspAction>
  <note type="remarks">datering gereconstrueerd op basis van de publicatie in Gezelliana ;
    adressaat gereconstrueerd op basis van artikel van Piet Couttenier (Jub. geeft als adressaat:
    Kan. Rembry ?)</note>
</correspDesc>
</profileDesc>
<xenoData>
  <!--Metadata voor deze brief uit de externe catalogus is weggelaten. Voor de volledige bron,
    selecteer het "XML" weergaveformaat voor deze brief.-->
</xenoData>
<revisionDesc>
  <change when="2024-04-30">mvass (via Oxygen): update metadata</change>
  <change when="2023-12-20">mvass (via Oxygen): update metadata</change>
  <change when="2023-11-28">mvass (via Oxygen): update metadata</change>

```

```

<change when="2023-10-25">mvass (via Oxygen): update metadata</change>
<change when="2023-10-02">mvass (via Oxygen): update metadata</change>
<change when="2023-05-25">mvass (via Oxygen): update metadata</change>
<change when="2022-03-24">ellen: transformation Word -- DALF</change>
<change when="2023-06-23">mvassche: URL correction meemoo + server name</change>
</revisionDesc>
</teiHeader>
<text type="brief" xml:id="gg.17139" n="17139">
  <body>
    <div type="correspBlock.content">
      <pb n="p1" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/gezelle/GGA_8875_01r.jpg"/>
      <opener>
        <salute>Monsieur le chanoine</salute>
      </opener>
      <p>M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon1360" n="Nolf, Henri">le
      <choice>
        <abbr>Bourg<hi rend="sup">stre</hi></abbr>
        <expan>Bourgmestre</expan>
      </choice> de Courtra</name>i me charge de vous communiquer quelques details historiques
      touchant l'institution du bureau de charité, dit <name type="instelling" key="instelling0073"
      n="Armenkamer Kortrijk">Armkamer</name><note place="foot">
        <p>Naar aanleiding van het 100-jarige bestaan van de Armenkamer in Kortrijk op
        1 maart 1874 zou een brochure geschreven worden over de geschiedenis van de
        armenkamer. Gezelle verrichte talrijke opzoekingen hiervoor. Bruno Van Hove had
        aanvaard om op 1 maart het sermoen te prediken. De Mulié had Gezelle gevraagd om
        Van Hove hierbij te helpen en om de geplande brochure op te stellen. Zie: P. Couttenier,
        Gezelles project voor een geschiedenis van de Kortrijkse armenkamer. Gezelliana: 14
        (1885) 1-2, p.78-128 – Brief aan Van Hove, p.92. </p>
      </note>, de <name type="plaats" key="plaats0550" n="Kortrijk">Courtrai.</name></p>
    </div>
  </body>
</text>

```

<p>En conséquence j'ai l'honneur de vous faire parvenir <subst>
 deux
 <add>quatre</add>
 </subst> brochures que j'ai reçues en communication et qui contiennent beaucoup de
 renseignements.</p>
 <p>Le bureau de charité a fonctionné a Courtrai, selon les règles établies en 1774, depuis
 <choice>
 <abbr><hi rend="underline">Janv</hi>.</abbr>
 <expan>Janvier</expan>
 </choice><hi rend="underline"> 1775</hi> jusqu'en <choice>
 <abbr>
 <hi rend="underline">Oct.</hi>
 </abbr>
 <expan>Octobre</expan>
 </choice> <hi rend="underline">1798</hi>, quand, tous les membres ayant donné leur
 démission, la <hi rend="underline">municipalité</hi> d'alors a chargé des hommes de son
 choix d'administrer et de distribuer les biens des pauvres. La municipalité a maintenu le
 règlement de l'ancien bureau, mais ni le nouveau bureau ni la municipalité n'avaient <hi
 rend="underline">la confiance</hi> des honnetes gens; il y eut démission sur démission,
 faute d'aumônes; il <pb n="p2" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/
 gezelle/GGA_8875_01v.jpg"/><add>y eut</add> des désordres, la mendicité reparut. Vint
 1803 et la mise en vigueur de <hi rend="underline">la loi sur la bienfaisance</hi>. Le bureau
 de bienfaisance, devenu officiel, retint autant que possible les anciennes traditions de l
 'Armkamer, et <hi rend="underline">eut la confiance du public et des secours suffisants si
 longtemps qu'il se recruta parmi les catholiques et surtout parmi les familles "patriciennes"
 de Courtrai.</hi></p>
 <p>Comme traditions de l'ancien bureau Armkamer je citerai <hi rend="underline">la Messe,
 dite Verjaarmesse</hi>: la 1<hi rend="sup">re</hi> a eu lieu le 8 <choice>
 <abbr>Janv.</abbr>
 <expan>Janvier</expan>

</choice> 1775, on ne l'a discontinuée que du <hi rend="underline">1</hi> <choice>
 <abbr>
 <hi rend="underline">dim.</hi>
 </abbr>
 <expan>dimanche</expan>
 </choice> <hi rend="underline">de Mars 1797</hi> au <hi rend="underline">1<hi
 rend="sup">r</hi></hi> <choice>
 <abbr>
 <hi rend="underline">dim.</hi>
 </abbr>
 <expan>dimanche</expan>
 </choice> <hi rend="underline">de Mars 1803</hi> et au <hi rend="underline">1</hi>
 <choice>
 <abbr>
 <hi rend="underline">dim.</hi>
 </abbr>
 <expan>dimanche</expan>
 </choice> <hi rend="underline">de Mars 1814</hi>, a cause des troubles guerres etc. On a
 <hi rend="underline">commencé</hi> par la Messe et on continue. J'ai la liste de tous <hi
 rend="underline">les predicateurs</hi> qui ont prêché a cette Messe; le 1<hi rend="sup">r
 </hi>est le curé de S. Martin <name type="persoon" key="persoon2352" n="De Saedeleer,
 Andries">De Sadeleer</name> martyr de charité (<name type="werk.ander" key="werk
 .ander0985" n="Leven van den H. Martinus, patroon der stad Kortrijk ... gevolgd van eene
 omstandige naemlyst der eerweerde pastors derzelfde kerk">C. Tanghe <choice>
 <abbr>lev.</abbr>
 <expan>leven</expan>
 </choice> <choice>
 <abbr>v.</abbr>
 <expan>van</expan>

</choice> S. Martinus,</name> p.96.) Le fameux vicaire <name type="persoon" key="persoon2353" n="De Smedt, Franciscus Joseph">Fr. Jos. De Smedt</name> 1745 +1815, fondateur des soeurs de charité à Courtrai; (totus in illis, comme le Pretre Van Dale.) Il y a M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon2354" n="Onraedt, Bruno">B. Onraedt,</name> mort curé à <name type="plaats" key="plaats1238" n="Wervik">Wervick,</name> que Courtrai <pb n="p3" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/gezelle/GGA_8875_02r.jpg"/>n'a pas oublié; il y a le Doyen <name type="persoon" key="persoon2355" n="Le Grand, Carolus">Le Grand</name> le curé <name type="persoon" key="persoon2356" n="van Maldeghem, Franciscus A.">Van Maldeghem</name>; l'ancien M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon2357" n="Charle, Albertus Franciscus">Charle</name>; <name type="persoon" key="persoon2360" n="Donche, Lodewijk Ludovicus Vincent">L. Donche,</name> Pere de la Foi; le Doyen <name type="persoon" key="persoon2362" n="De Ryckere, Jacobus Ignatius">Deryckere</name> de <name type="plaats" key="plaats0700" n="Menen">Menin</name>; M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon2364" n="Annocqué, Joannes-Baptista">Annocqué</name>; <name type="persoon" key="persoon2366" n="De Smedt, Bernard">Bern. Desmedt</name>; M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon2370" n="Van De Kerkhove, Joannes-Baptista">Vandekerkhove</name> <choice>
 <abbr>M.</abbr>
 <expan>Membre</expan>
 </choice> du Congrès; curé <name type="persoon" key="persoon2369" n="Derache, Carolus Ignatius Franciscus">Derache</name> <name type="plaats" key="plaats0020" n="Anzegem">Anseghem;</name> Pastor <name type="persoon" key="persoon2372" n="Six, Bernardus">Six</name>; <choice>
 <abbr>Can.</abbr>
 <expan>Canon</expan>
 </choice> <name type="persoon" key="persoon2373" n="Tanghe, Guillaume François">Tanghe;</name> curé <name type="persoon" key="persoon2375" n="Verbeke, David">Verbeke,</name> Doyen <name type="persoon" key="persoon2377" n="Seghers,

Joannes">Seghers</name>; curé <name type="persoon" key="persoon2378" n="Arents, Petrus Joannes">Arents</name>; M<hi rend="sup">r</hi> <name type="persoon" key="persoon2380" n="Doom, Carolus Charles">Doom</name> <choice>
 <abbr>fond<hi rend="sup">r</hi></abbr>
 <expan>fondateur</expan>
 </choice><hi rend="sup">. </hi>Oudmanhuis Courtrai; Mgr. <name type="persoon" key="persoon0551" n="De Haerne, Désiré">Dehaerne;</name> M<hi rend="sup">r </hi><name type="persoon" key="persoon2199" n="De Corte, Jean-Baptiste">Decorte</name><supplied>
 <hi rend="underline">;</hi>
 </supplied> Doyen <name type="persoon" key="persoon2381" n="Vandale, Bruno Joseph Jean">Van Dale</name>; <choice>
 <abbr>chan.</abbr>
 <expan>chanoine</expan>
 </choice> <name type="persoon" key="persoon1890" n="Vanhove, Bruno">Vanhove</name><supplied>
 <hi rend="underline">;</hi>
 </supplied> Mgr. <name type="persoon" key="persoon0838" n="Faict, Joannes Josephus">Faict</name> (2 fois); <choice>
 <abbr>chan.</abbr>
 <expan>chanoine</expan>
 </choice> <name type="persoon" key="persoon0488" n="De Brabandere, Petrus">Debrabandere</name><note place="foot">
 <p> Zou in 1857 het sermoen van de armenkamer gedaan hebben: P. De Brabandere. Aenspraek op den drie en tachtigsten verjaerdag van de instelling der Armkamer, gedaen in Sint-Maertenskerk, te Kortryk P. De Brabandere. Kortryk: Drukkery van Eugène Beyaert, 1857.</p>
 </note> etc.</p>

Mais le grand homme est le pretre <name type="persoon" key="persoon2351" n="Van Dale, Jozef">Vandale</name>. On lui imposa de laisser faire son portrait; il ne fallait pas; il vit au fond de tout ce qu'il y a de éminemment chretien et charitable a Courtrai. Un seul objet échappait à son zele comme à sa charité: les mendiants en titre. <name type="werk.ander" key="werk.ander1301" n="Den vader der arme, afgebeeld in het gestigtig leven van den eerweerden heer Josephus van Dale, priester en instelder der vergaeding van de zondag-school tot Cortryk, waer in eene korte verhandeling op de publyke bedelrie">(Vide den vader der armen (par M^r Caytan) Brugge Van Eeck 1804</name> pag. 394 et <choice>
<abbr>suiv.</abbr>
<expan>suivantes</expan>
</choice></p>

Les livres des résolutions de l'Armkamer attribuent à M^r Van Dale "la 1^{ère} origine" de l'institution et actent la reconnaissance du bureau pour sa protection, cooperation et charité à toute épreuve. Il s'était adressé à l'administration communale et n'avait pas réussi à faire adopter ses plans pour la suppression de la mendicité, quand deux <p4" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/gezelle/GGA_8875_02v.jpg"/> circonstances vinrent l'aider: M^r <name type="persoon" key="persoon2350" n="Vercruysse, Dominique">D. Vercruysse</name> le père laïque des Pauvres devint echevin et on fit a Courtrai la connaissance de M^r <name type="persoon" key="persoon2349" n="Taintenier, François-Joseph">F. Taintenier</name> d' <name type="plaats" key="plaats1381" n="Aat">Ath</name>, que M^r <name type="persoon" key="persoon0305" n="Carton, Charles Louis">C. Carton</name> apelle a juste titre l'Apotre de la charité. M^r Taintenier doit avoir été un gentilhomme noble; il est l'auteur présumable de deux brochures: traité sur la mendicité et supplement au traité, qu'il envoya a Courtrai, au nombre de 100 et de 50 <choice>

<abbr>ex.</abbr>
 <expan>exemplaires</expan>
 </choice></p>
 <p>M<hi rend="sup">r</hi> Taintenier, M<hi rend="sup">r</hi> Van Dale et M<hi rend="sup">r</hi> Vercruysse se concerterent et on reussit.</p>
 <p>M<hi rend="sup">r</hi> Taintenier ecrit d'Ath pour dire à M<hi rend="sup">r</hi> Van Dale et Vercruysse combien il etait <hi rend="underline">édifié d'apprendre le bon exemple donné par Courtrai</hi> et combien il esperait que d'autres villes flamandes imiteraient cet exemple.</p>
 <p>M<hi rend="sup">r</hi> Van Dale, dans un sermon prêché à Notre Dame, expliqua les avantages de la nouvelle fondation et remercia Dieu du haut de la chaire du grand bienfait donné à Courtrai.</p>
 <p>Aux exercices du College (1775-76) les discours academiques avaient pour sujet <hi rend="underline">de Suppressa Cortraci mendicitate. Congratulatio</hi><pb n="p5" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/gezelle/GGA_8875_03r.jpg"/><hi rend="underline">ad Senatum de suppressa</hi> etc.</p>
 <p>On publia des vers flamands en l'honneur des nouveaux Armmeesters.</p>
 <p>On leur dédia le <hi rend="underline">livret du Jubilé</hi> donné à l'avènement de Pie VI et on les félicita publiquement de ce que <hi rend="underline">par leur entremise</hi> même les (ci-devant) mendiants allaient pouvoir en profiter, etc.</p>
 <p>Parmi les fondateurs il y avait M<hi rend="sup">r</hi><supplied>s</supplied></hi></p>
 <p><name type="persoon" key="persoon2394" n="Veys, Pierre">Pierre Veys</name>, de Menin, <choice>
 <abbr>vic<hi rend="sup">r</hi>.</abbr>
 <expan>vicaire</expan>
 </choice> très riche, + 1802</p>
 <p><name type="persoon" key="persoon0640" n="De Mulié - De Bien, Charles-Jean">Jean de Mulié</name> ancêtre de M M. <name type="persoon" key="persoon0640" n="De Mulié - De Bien, Charles-Jean">de Mulié</name></p>

<p><name type="persoon" key="persoon1360" n="Nolf, Henri">Jean Nolf</name> “ M<hi rend="sup">r</hi> Bourgemestre</p>
 <p><name type="persoon" key="persoon2384" n="Vercruysse, François">Franc. Vercruysse</name> celibataire négociant très <add>riche</add></p>
 <p><name type="persoon" key="persoon2385" n="Van Tieghem, J.">J. Van Tieghem</name>, dont la famille a quitté Courtrai depuis longtemps</p>
 <p><name type="persoon" key="persoon2386" n="Van Beveren, R.">R. Van Beveren</name> +1792 famille à Courtrai</p>
 <p><hi rend="underline">Dom.<hi rend="sup">s</hi> Vercruysse</hi> van Veldriel, le pere des pauvres, remonte par son epouse à l'un des Martyrs de Gorcum, famille tres connue à Courtrai.</p>
 <p><name type="persoon" key="persoon2395" n="Surmont, P.">P. Surmont,</name> famille a quitté Courtrai</p>
 <p>M. <name type="persoon" key="persoon2396" n="Pyl-Dufayt">Pyl-Dufayt</name> grand avocat, <choice>
 <abbr>fam.</abbr>
 <expan>famille</expan>
 </choice> a quitté Courtrai.</p>
 <p>Je suis a chercher des particularités sur tous ces MM. fondateurs, mais la tâche est difficile, j'envoie donc ce que j'ai, Monsieur le chanoine, esperant que je n'y aurai pas <pb n="p6" type="editor" facs="https://bibmedia.brugge.be/images/gezelle/GGA_8875_03v.jpg"/> mis trop de retard et que vous n'aurez aucun besoin de mes renseignements pour faire un sermon tout a fait digne du 100<hi rend="sup">me</hi> anniversaire de l'institution de l'Armkamer à Courtrai<note place="foot">
 <p> "Gezelle doet niet alleen op een nederige wijze afstand van zijn vondsten, maar hij stelt het zowaar voor alsof Van Hove zijn materiaal net zo goed ongebruikt kon laten om zijn sermoen te maken." Zie: P. Couttenier, Gezelles project voor een geschiedenis van de Kortrijkse armenkamer. Gezelliana: 14 (1885) 1-2, p.78-128 – Brief aan Van Hove, p .96</p>
 </note>.</p>

```

<closer>
  <salute>Je suis M<hi rend="sup">r</hi> le chanoine,</salute>
  <salute>Votre tout dévoué en <choice>
    <abbr>J. C.</abbr>
    <expan>Jésus Christ</expan>
  </choice></salute>
  <signed>
    <name type="persoon" key="persoon0905" n="Gezelle, Guido">Guido Gezelle</name>
  </signed>
</closer>
<postscript>
  <p>P.S. La lecture de la <name type="werk.ander" key="werk.ander1308" n="Résumé
de l'Etat de la Bienfaisance à Bruges">brochure Deschodt</name> comparée au
reglement Armkamer prouve je pense que tout ce qu'il y a de bon dans la loi actuelle
sur la bienfaisance est tiré des reglements d'<name type="plaats" key="plaats0019"
n="Antwerpen">Anvers</name> (p.5 note 3<hi rend="sup">me</hi> alinea), d'<name
type="plaats" key="plaats0465" n="Ieper">Ypres</name> (p.6) Courtrai, <name
type="plaats" key="plaats0158" n="Brugge">Bruges</name> etc. que c'est donc une
oeuvre Belge sinon exclusivement flamande.</p>
  <p>On a propose d'éditer une brochure <choice>
    <abbr>flam.</abbr>
    <expan>flamande</expan>
  </choice> à Courtrai le sermon devrait en faire partie. </p>
  <p>Je dois retourner le plus tot possible les brochures.</p>
</postscript>
</div>
</body>
</text>
</TEI>

```

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[Van Hove, Bruno]
Verzendingsdatum	[19/02/1874 t.p.q. - 01/03/1874 t.a.q.]
Verzendingsplaats	s.l.
Annotatie	Datering gereconstrueerd op basis van de publicatie in Gezelliana ; adressaat gereconstrueerd op basis van artikel van Piet Couttenier (Jub. geeft als adressaat: Kan. Rembry ?)
Annotatie	Datering gereconstrueerd op basis van de publicatie in Gezelliana ; adressaat gereconstrueerd op basis van artikel van Piet Couttenier (Jub. geeft als adressaat: Kan. Rembry ?)
Gepubliceerd in	Brieven van, aan en over Gezelle II, p.159-162 (133a); Gezelles project voor een geschiedenis van de Kortrijkse Armenkamer / door P. Couttenier. - in : Gezelliana. - Jrg. 14 (1985) nr.3-4, p.93-96

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	3 dubbele vellen, 206x132 wit papiersoort: 6 zijden beschreven, purperen inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	papiermerk: Angoulême
Toevoegingen	op zijde 1 rechts in de bovenrand: [1874] (inkt, hand P.A.) ; idem naast het jaartal van de vorige notitie: 3 (potlood, onbekende hand) ; idem rechtsboven: Bureau de Bienfaisance // Courtrai (potlood, onbekende hand) ; zijden 1, 5 en 9: nummering in blauw potlood

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	8875
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle/17139

Inhoud

Incipit	Mr le Bourgstre de Courtrai me
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[19/02/1874 t.p.q. - 01/03/1874 t.a.q.], s.l., Guido Gezelle aan [Bruno Van Hove]
Editeur	Els Depuydt; Publicatie
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt

Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
